

**Zeitschrift:** Die schweizerische Baukunst  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 2 (1910)  
**Heft:** 17  
  
**Artikel:** Zofingen  
**Autor:** Baer, C.H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-660179>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Baukunst

Zeitschrift für Architektur, Baugewerbe, Bildende Kunst und Kunsthandwerk  
mit der Monatsbeilage „Beton- und Eisen-Konstruktionen“

Offizielles Organ des Bundes Schweizerischer Architekten (B. S. A.)

Die Schweizerische Baukunst  
erscheint alle vierzehn Tage.  
Abonnementspreis: Jährlich  
15 Fr., im Ausland 20 Fr.

Herausgegeben und verlegt  
von der Wagner'schen Verlagsanstalt in Bern.  
Redaktion: Dr. phil. E. H. Baer, Architekt, B. S. A., Zürich V.  
Administration u. Annoncenverwaltung: Bern, Äußeres Bollwerk 35.

Insertionspreis: Die einspal-  
tige Nonpareillezeile oder der  
en Raum 40 Cts. Größere  
Inserate nach Spezialtarif.

Der Nachdruck der Artikel und Abbildungen ist nur mit Genehmigung des Verlags gestattet.

## Zofingen.

Seil dem Bürger des kleinen  
Städtchens, welches ländlich' Gewerbe' mit Bürgergewerbe paart!  
Auf ihm liegt nicht der Druck, der ängstlich den Landmann  
beschränkt;  
Ihn verwirrt nicht die Sorge der vielbegehrenden Städte,  
Die dem Reichen stets und dem Höheren, wenig vermögend,  
Nachzujubeln gewohnt sind.  
Hermann und Dorothea.

Es ist etwas eigenes um die Stimmung, die stillen Gassen und sonnigen Plätzen alter Städtlein entströmt, die so intensiv jeden Empfänglichen gefangen nimmt und die so ungemein differenziert allüberall von anderem Lokalcharakter durchdrungen ist. Das Erfassen, Verarbeiten und Wiedergeben solch örtlichen Wesens ist eine der vornehmsten Aufgaben des Architekten; denn mehr als andere Künste war und ist die Baukunst dazu bestimmt, das Wollen und Empfinden einer Zeit in sinnfällige Form zu fassen und mit der überkommenen Umgebung in wohlabgestimmten Zusammenklang zu bringen.

Das architektonische Gesicht einer Stadt ist stets ein Niederschlag des Geistes, in dem das Gemeinwesen seine größte Kraftentfaltung, seine erfolgreichste wirtschaftliche Entwicklung erlebt hat. Durch ihn konnte die Stadtbildschönheit entstehen, er hat den bunt bewegten Rhythmus der Straßenbilder geschaffen und die Sachlichkeit oder Phantastik der Haus-Fassaden bedingt. Schöpfungen früherer oder späterer Zeit ordnen sich, auch wenn sie an und für sich noch so bedeutend erscheinen, diesem Gesamteindruck unter; sie beleben und bereichern das Gesamtbild wie ein besonders köstlicher Edelstein das Schmuckstück. In diesem Sinne ist Zofingen ein Städtlein des späteren Barock und der Wiedermeierzeit.

Der wachsende Weltverkehr hat aufgehört, allgemein nivellierende Wirkung auszuüben. Mehr und mehr hat die Möglichkeit des Vergleichs den einzelnen Ge-

genden ihre Sonderart zum Bewußtsein gebracht; der Blick für die Physiognomie einer Stadt hat sich wesentlich gestärkt. In ihr aber offenbart sich am deutlichsten die individuelle Lebensweise der Bewohner. Denn aus moralischen Qualitäten erwachsen, bemüht sich alle Kultur mit unermüdlicher Kraft zur zweckentsprechenden Form zu gelangen. In diesem Sinne ist Zofingen eine Stätte alter bürgerlicher Kultur.

Weit mehr als Sammlungen und Museen bergen alte Städtchen in ihren dem Leben nicht entzogenen baulichen Schätzen das künstlerische Erbe der Vorfahren. Die Kunst des kirchlichen Mittelalters oder des höfischen Barock entspricht nicht mehr der heutigen Zeit, die das Individuum in seiner Besonderheit an erster Stelle berücksichtigt zu sehen wünscht. Dagegen sind die praktisch einfachen, schlicht schönen Denkmäler bürgerlicher Kultur, das reiche wie das einfache Haus in Gesamtheit wie in Einzelheiten, unvergleichliche Lehrmeister der neuzeitlichen Architekten. In diesem Sinne ist Zofingen eine Schule modern bürgerlicher Baukunst.

Wer heute Zofingen durchwandert und nicht nur die „Sehenswürdigkeiten“ beachtet, sondern sich auch bemüht, die Prinzipien und Triebkräfte zu erfassen, die bei der Schaffung der so eindringlichen Bauformen wirksam waren, dem wird das Städtlein zu einem Erlebnis. Und da es liebenswürdig ist in seiner vornehmen Ruhe, abgerundet in seiner Vielgestaltigkeit und besonders anziehend in seiner wohligen Beschaulichkeit, wird das Erlebnis zu einem köstlichen Gut, dessen erinnerndes Wachhalten sich reichlich verlohnt.

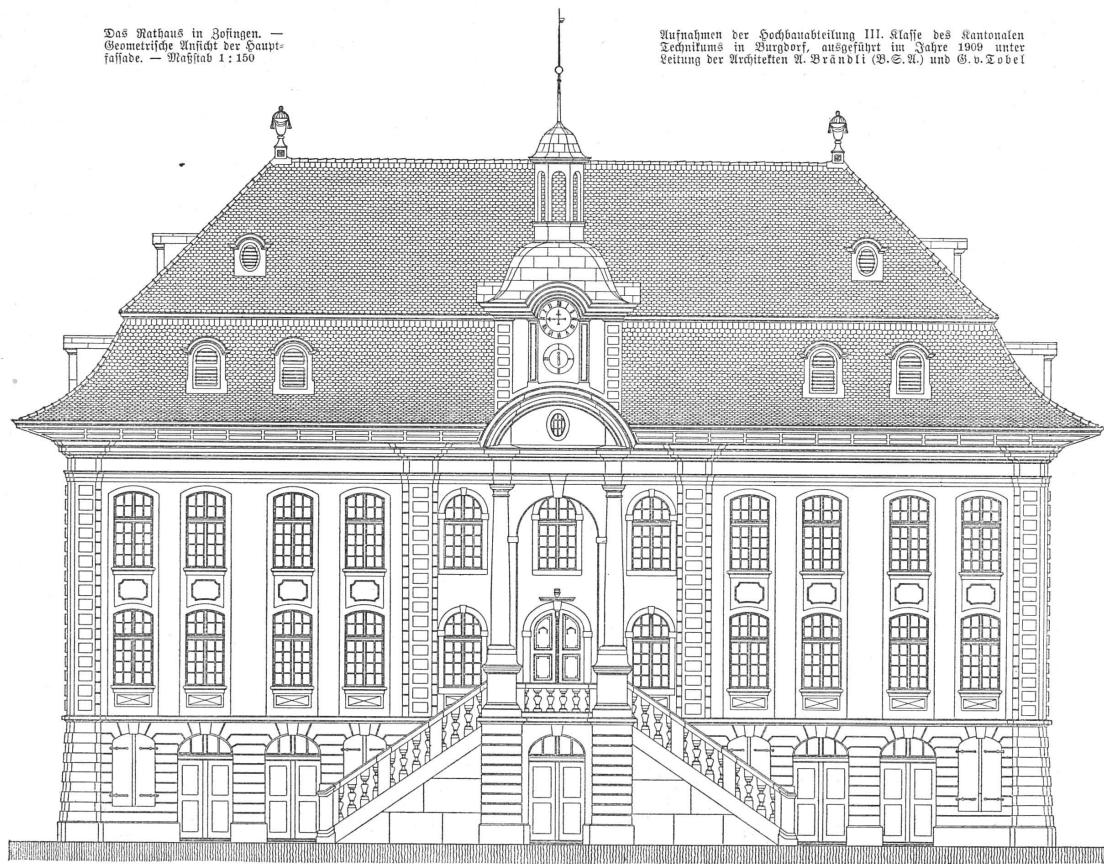
Diesem Zweck dient das vorliegende Heft mit seinen Bildern und Ansichten. Es möchte Stimmungen nach Möglichkeit festhalten, vertiefen und erklären; es möchte dazu beitragen, daß die Schätze alter bürgerlicher Baukunst wieder zu neuem Leben erwachen.

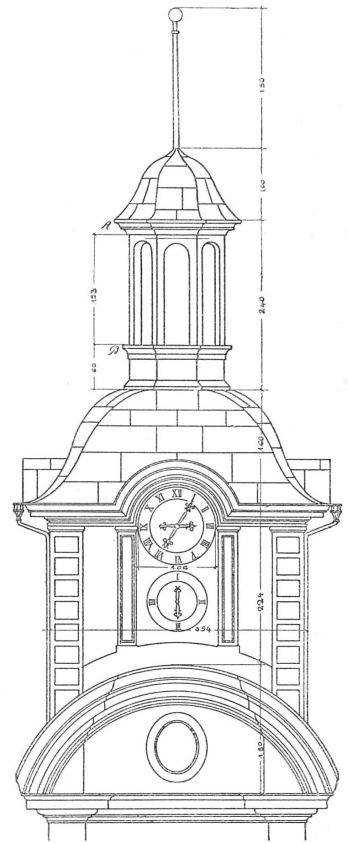
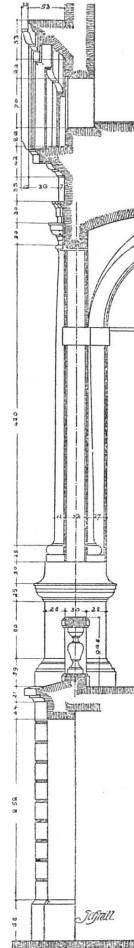
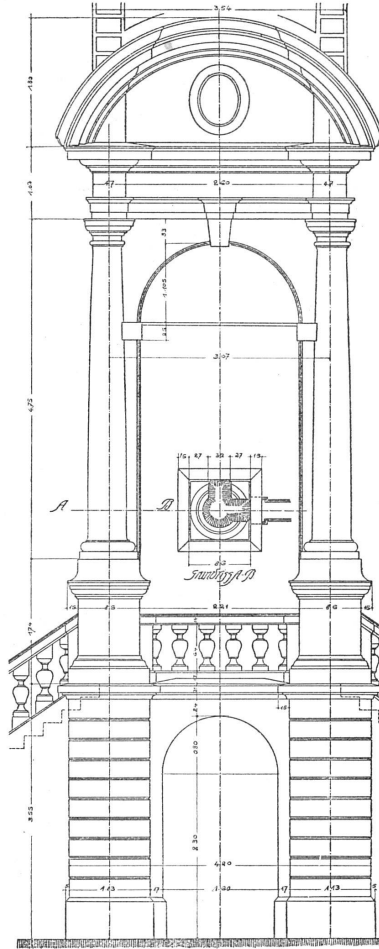
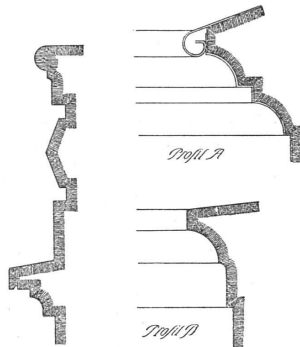
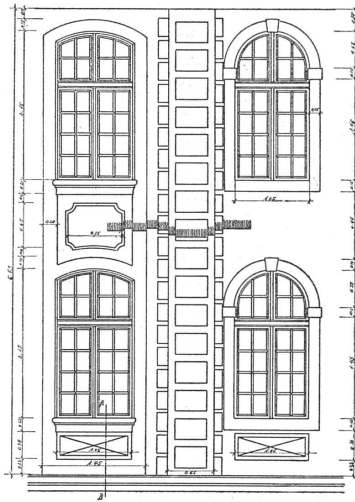
Am 14. August 1910.

E. H. Baer.

Das Rathaus in Zofingen. —  
Geometrische Ansicht der Haupt-  
fassade. — Maßstab 1 : 150

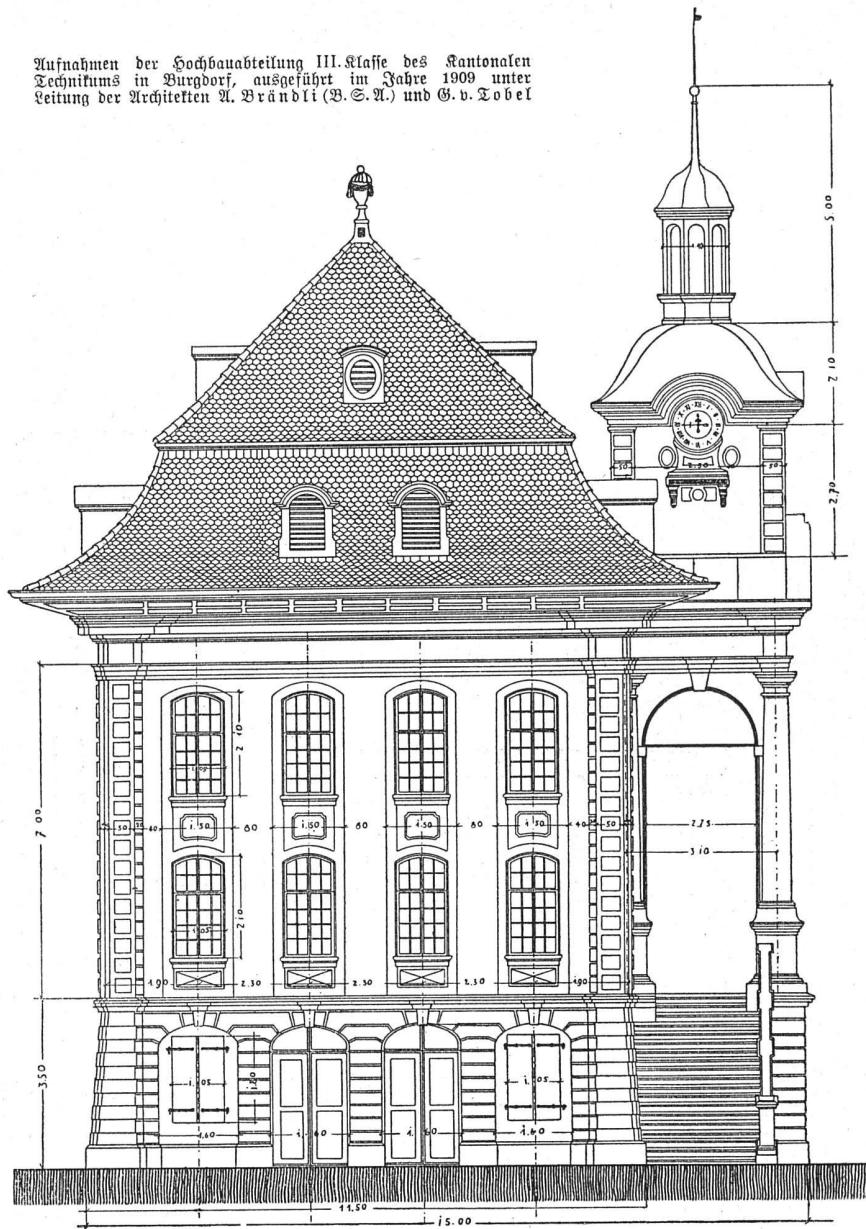
Aufnahmen der Hochbauabteilung III. Klasse des Kantonalen  
Technikums in Burgdorf, ausgeführt im Jahre 1908 unter  
Leitung der Architekten H. Brändli (B. Z. H.) und G. v. Zobel



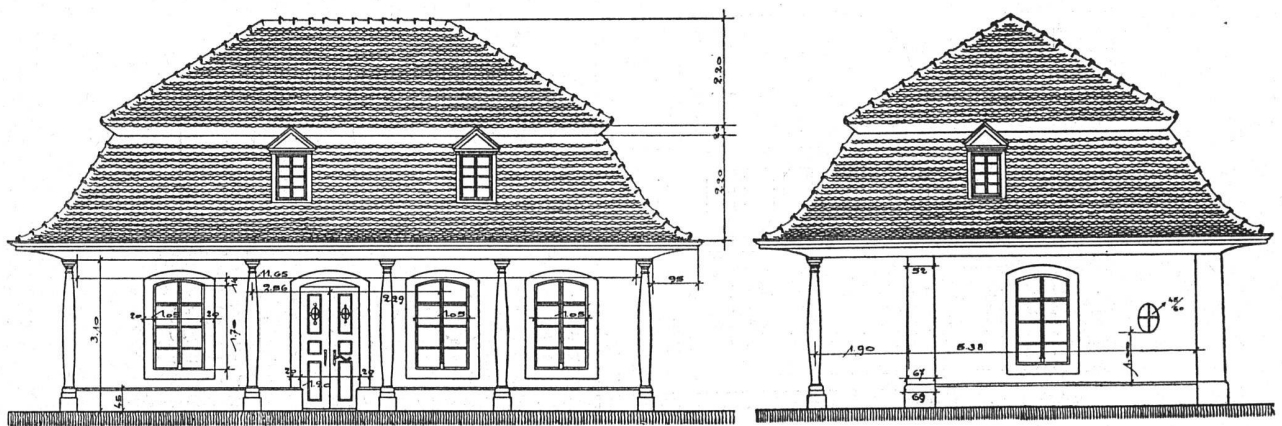


Aufsatz und Schnitt des  
Turmes. — Maßstab 1:75

Aufnahmen der Hochbauabteilung III. Klasse des Kantonalen Technikums in Burgdorf, ausgeführt im Jahre 1909 unter Leitung der Architekten A. Brändli (B. S. A.) und G. v. Tobel



Das Rathaus in Zofingen. — Seitenansicht. — Maßstab 1:150



Landjägerposten am Niklaus Thut-Platz in Zofingen. — Vorder- und Seitenansicht. — Maßstab 1:150



Ansicht des Rathauses in Zofingen  
Aufnahme von Hr. Schar, Zofingen



Landjägerposten am Niklaus Thut-Platz in Zofingen





Ansicht des Nikolaus Thut-Platzes in Zofingen gegen die Kirche  
Aufnahme von Ph. & E. Lint, Zürich



Das Haus „zum großen Mohren“ in Zofingen



Gasthaus „zum Raben“ auf den Kellern in Zofingen

Aufnahmen von C. F. Baer, Zürich



Ansicht des Nikolaus Thut-Platzes in Zofingen gegen Bank und altes Schulhaus  
Aufnahme von Ph. & C. Lint, Zürich

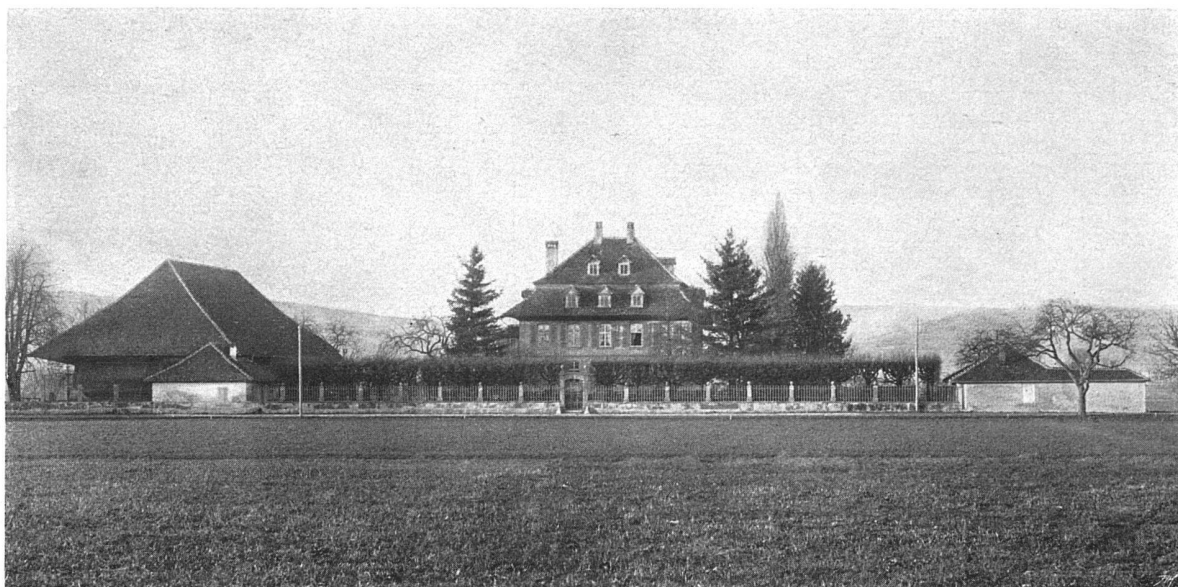


Das „Ausrufershaus“ in Zofingen  
Aufnahme von Apotheker Steinweg, Zofingen



Haus am Rathausplatz in Zofingen  
Aufnahme von C. H. Baer, Zürich



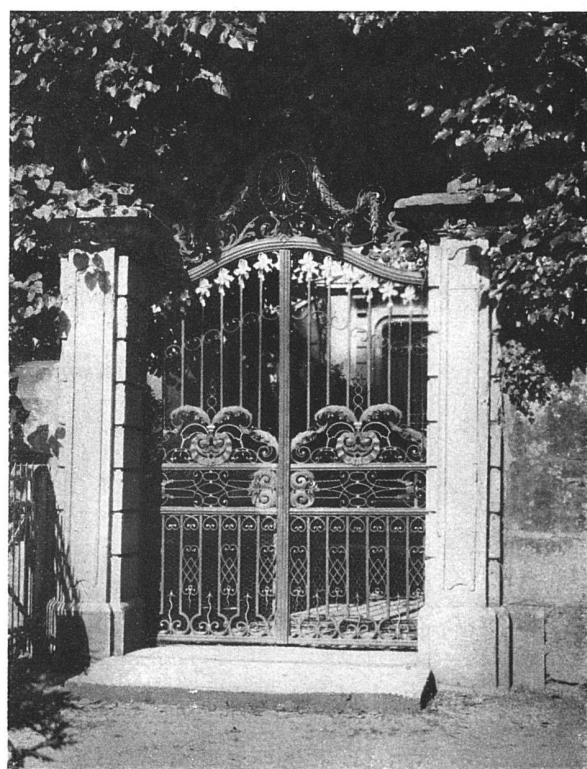


Der „Mühlebyfang“, ein Landgut bei Zofingen

Aufnahme von Photograph W. Müller, Zofingen

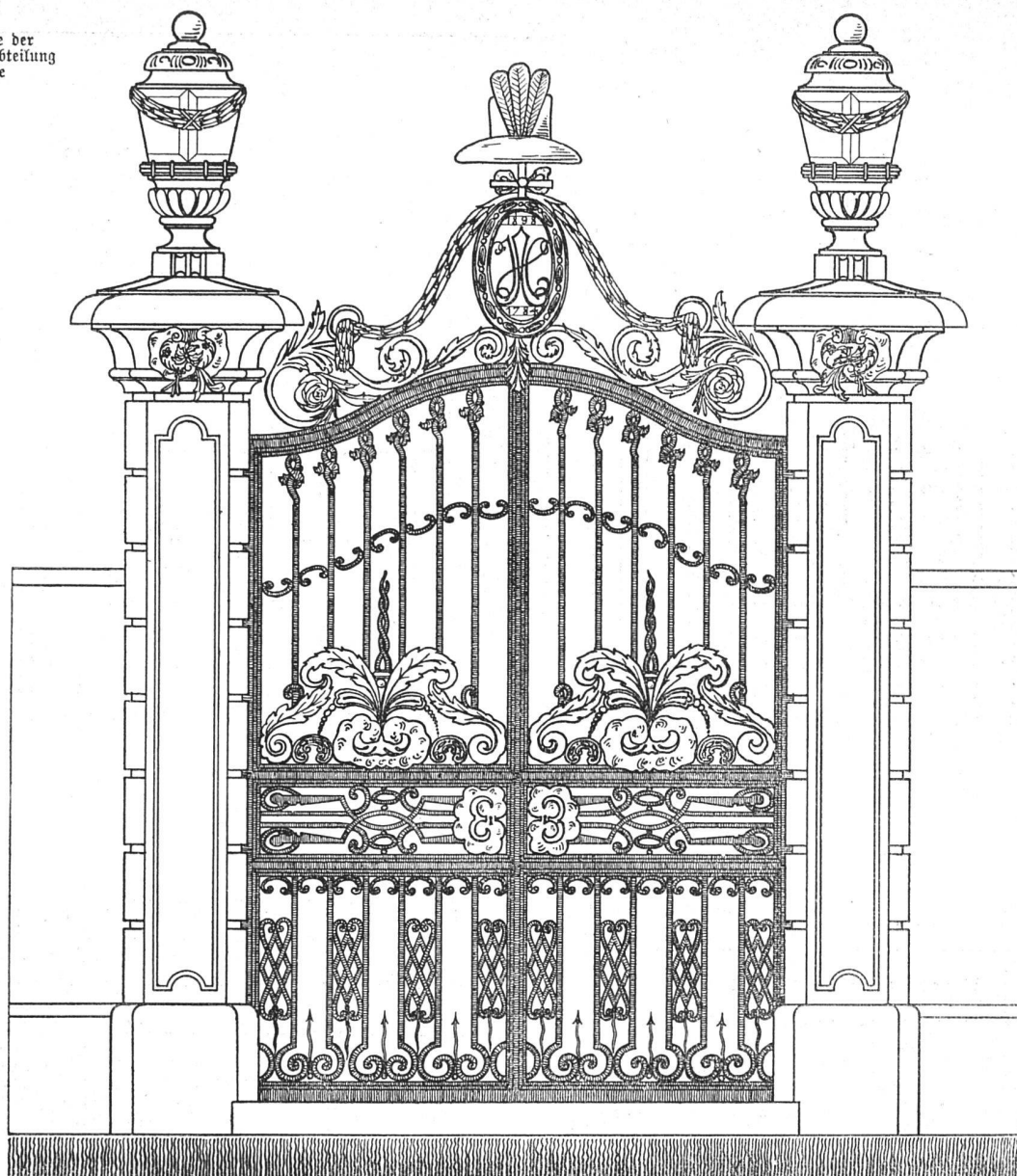


Gartenportal des Hauses „zum Hirzenberg“ in Zofingen



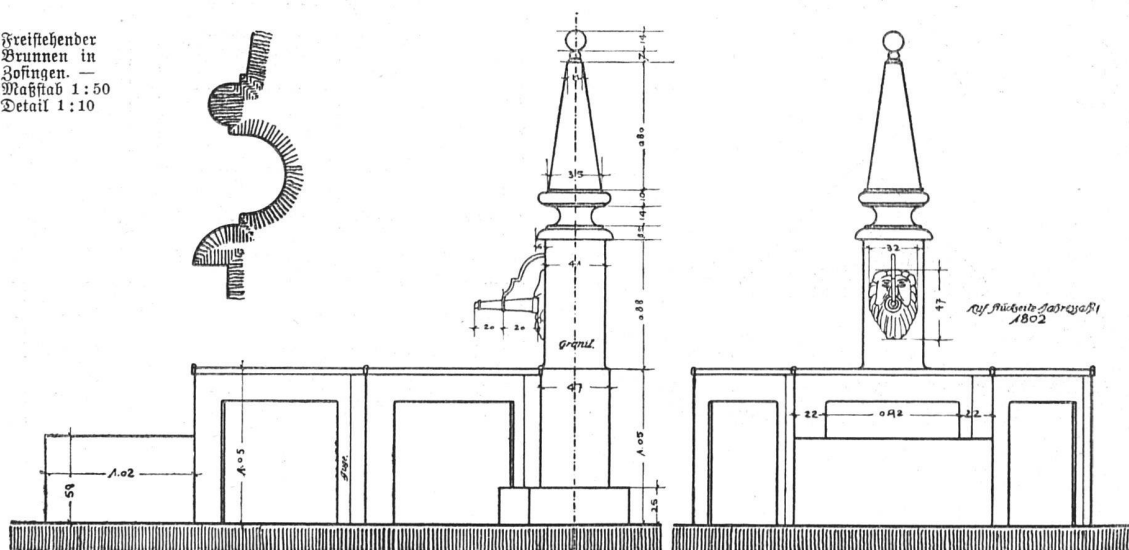
Gartenportal des Hauses „zum Klosterli“ in Zofingen

Aufnahmen von C. S. Baer, Zürich



Gartenportal des Hauses „Klösterli“ in Zofingen (vergl. S. 236). — Maßstab 1:25

Freistehender  
Brunnen in  
Zofingen. —  
Maßstab 1:50  
Detail 1:10



Technical drawing of a door with a decorative arch and a bow-shaped ornament. The door has four panels, each with a decorative frame and a central diamond-shaped motif. Dimensions are provided: 210 cm height, 120 cm width, and 15 cm depth. The arch is labeled with 7, 5, 9, 3. The door handle is labeled 22.

Technical drawing of a door and its components, including a door frame, a door panel, and a door handle. The drawing includes dimensions in centimeters and millimeters.

**Door Frame Dimensions:**

- Top width: 169
- Top depth: 50
- Top thickness: 13
- Top height: 5
- Top width (inner): 11
- Top height (inner): 2.5
- Top width (inner): 18
- Top height (inner): 1.20
- Top width (inner): 1.5
- Top height (inner): 1.5
- Top width (inner): 27.5
- Top height (inner): 65
- Top width (inner): 27.5
- Top height (inner): 5
- Top width (inner): 11

**Door Panel Dimensions:**

- Top width: 169
- Top depth: 50
- Top thickness: 13
- Top height: 5
- Top width (inner): 11
- Top height (inner): 2.5
- Top width (inner): 18
- Top height (inner): 1.20
- Top width (inner): 1.5
- Top height (inner): 1.5
- Top width (inner): 27.5
- Top height (inner): 65
- Top width (inner): 27.5
- Top height (inner): 5
- Top width (inner): 11

**Door Handle Dimensions:**

- Top width: 169
- Top depth: 50
- Top thickness: 13
- Top height: 5
- Top width (inner): 11
- Top height (inner): 2.5
- Top width (inner): 18
- Top height (inner): 1.20
- Top width (inner): 1.5
- Top height (inner): 1.5
- Top width (inner): 27.5
- Top height (inner): 65
- Top width (inner): 27.5
- Top height (inner): 5
- Top width (inner): 11

[illegible]

*Amal R.*

